



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองยุทธศาสตร์และแผนงาน กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์ โทรศัพท์ ๐ ๒๒๕๕ ๑๓๓๐ ภายใน ๓๑๗๙
ที่ รง ๐๓๐๘.๒/ว ๑๔๖๖ วันที่ ๑๗ กรกฎาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การปรับแก้ตารางข้อมูลพื้นฐานด้านบริการ ภายใต้โครงการการค้าโลกของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้
กฎระเบียบภายใน

เรียน ผู้อำนวยการสำนัก ผู้อำนวยการกอง จัดหางานจังหวัด ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีฯ เลขานุการกรม
ผู้อำนวยการสำนักงานจัดหางานกรุงเทพมหานครพื้นที่ ๑ - ๑๐ หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน
และหัวหน้ากลุ่มพัฒนาระบบบริหาร

พร้อมนี้กองยุทธศาสตร์และแผนงานขอส่งสำเนาหนังสือกระทรวงแรงงาน ที่ รง ๐๒๐๑.๒/๒๗๗๙
ลงวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๖๗ เรื่อง การปรับแก้ไขตารางข้อมูลพื้นฐานด้านบริการ ภายใต้โครงการการค้าโลกของไทย
ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ซึ่งคณะรัฐมนตรีได้มีมติรับทราบในเรื่องดังกล่าวแล้ว เมื่อวันที่
๒๕ มิถุนายน ๒๕๖๗ มาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาใช้ประโยชน์ในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป ทั้งนี้ สามารถดาวน์โหลด
รายละเอียดได้ที่ www.doe.go.th/strategy หรือที่ <https://lib.doe.go.th>

(นางสาวนพพรรัตน์ จรจรุญ)

ผู้อำนวยการกองยุทธศาสตร์และแผนงาน



สำนักอธิบดี
เลขรับที่ 18558
วันที่ 9 ก.ค. 2567
เวลา 16.25

บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน กองกลาง โทรศัพท์ ๐ ๒๒๓๒ ๑๑๕๗
ที่ รง ๐๒๐๑.๒/ ๒๗/๗๕ วันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๖๗

เรื่อง การปรับแก้ไขตารางข้อผูกพันด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้
กฎระเบียบภายใน

๑) เรียน อธิบดีกรมการจัดหางาน

ตามหนังสือกระทรวงแรงงาน ด่วนที่สุด ที่ รง ๐๒๐๑.๒/๒๘๐๒ ลงวันที่ ๒๗ กันยายน ๒๕๖๕ ได้แจ้งมติคณะรัฐมนตรี (๑๓ กันยายน ๒๕๖๕) เกี่ยวกับเรื่อง ขอบความเห็นชอบร่างตารางข้อผูกพันด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน มาเพื่อทราบแล้ว นั้น สำนักเลขาธิการ คณะรัฐมนตรีมีหนังสือ ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๓๑๑๐ ลงวันที่ ๒๖ มิถุนายน ๒๕๖๗ แจ้งว่า กระทรวงพาณิชย์ ได้เสนอเรื่อง การปรับแก้ไขตารางข้อผูกพันด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้ กฎระเบียบภายใน ไปเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ ซึ่งคณะรัฐมนตรีได้มีมติรับทราบในเรื่องดังกล่าวแล้ว เมื่อวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๖๗

กระทรวงแรงงานขอส่งมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๖๗ รายละเอียด ตาม QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

กรมการจัดหางาน
รับที่ 13861
วันที่ 9 ก.ค. 2567
เวลา 13.29

กองยุทธศาสตร์และแผนงาน
ที่ผูกพันวินัยในการใช้
วันที่ 10 ก.ค. 2567
เวลา

๗) มอบ..... กชน


(นายสมาสก์ ปัทมะสุคนธ์)

ผู้ตรวจราชการกระทรวงแรงงาน
ผู้ประสานงานคณะรัฐมนตรีและรัฐสภา

(นายสมชาย มรกตศรีวรรณ)

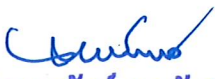


- มอบ
- กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์
 - กลุ่มงานนโยบายและยุทธศาสตร์
 - กลุ่มงานติดตามและประเมินผล
 - กลุ่มงานบริหารข้อมูลและสถิติ
 - ฝ่ายบริหารงานทั่วไป
 - อื่นๆ

๗) เรียน อธิบดี

- เพื่อโปรดทราบ
- เพื่อโปรดพิจารณา

เห็นควรมอบ กชน
ดำเนินการต่อไป



(นางสาวนพรัตน์ จจรังกู)

ผู้อำนวยการกองยุทธศาสตร์และแผนงาน
๑๐ ก.ค. ๒๕๖๗



(นายกิตติรัตน์ ภูมิภาณุพงษ์)
นักจัดการงานทั่วไปชำนาญการพิเศษ
รักษาการแทนเลขานุการกรม
๙ ก.ค. ๒๕๖๗

- มอบ ฝ่ายความร่วมมือระหว่างประเทศ
 ฝ่ายอนุสัญญา
 งานบริหารทั่วไป

กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์ กชน.
เลขรับ 01026
วันที่ 11 ก.ค. 2567
เวลา 10:05 น.

ทท หัวหน้ากลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์
11 ก.ค. 2567



สำนักงานปลัดกระทรวงแรงงาน
วันที่ 27 มิ.ย. 2557
รับที่ 3483
เวลา 14.29 น.

เลขานุการรัฐมนตรี รง.
รับที่ 1712
วันที่ 27 มิ.ย. 2557
เวลา.....

สำนักงานรัฐมนตรี ร.
รับที่ ๒๕๐๐
วันที่ ๒๖ มิ.ย. ๒๕๖๗
เวลา ๑๐:๕๕ น.
1716



ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๓๑๑๐ ปลัดกระทรวงฯ

เลขรับที่ ๖๐๓๖
วันที่ ๒๗ มิ.ย. ๒๕๖๗
เวลา.....

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๖ มิถุนายน ๒๕๖๗

เรื่อง การปรับแก้ไขตารางข้อมูลพนักงานด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้
กฎระเบียบภายใน

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๒๓๖๒๑ ลงวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๖๕

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือกระทรวงพาณิชย์ ที่ พณ ๐๖๐๓/๒๒๖๗ ลงวันที่ ๒๙ เมษายน ๒๕๖๗

ตามที่ได้ยื่นย่นมติคณะรัฐมนตรี (๑๓ กันยายน ๒๕๖๕) เกี่ยวกับเรื่อง ขอความเห็นชอบ
ร่างตารางข้อมูลพนักงานด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน
มาเพื่อทราบ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

กระทรวงพาณิชย์ได้เสนอเรื่อง การปรับแก้ไขตารางข้อมูลพนักงานด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลก
ของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ไปเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ ความละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือ
ที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๒๕ มิถุนายน ๒๕๖๗ รับทราบตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

กองกลาง
รับที่ 1321
วันที่ 3 ก.ค. 67
เวลา 12.40 น.

วิษณุคุณ, ศอสมคุณ

(นางสาวปริญญางศราญ จงธรรมคุณ)

ผู้อำนวยการกองพัฒนาศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ที่ รง ๐๑๐๐.๑/๑๕๕๓

เรียน ปลัดกระทรวงแรงงาน

เพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไป

(นายอารี ไกรนรา)

เลขานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

๒๗ มิ.ย. ๒๕๖๗

กลุ่มงานประสานราชการ กท.
เลขที่รับ 761
วันที่ 3-7-67
เวลา 13:49

กองพัฒนาศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๑๖๔๒ (คณิน), ๑๕๐๓ (ลลิตา)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๕๔๖ www.soc.go.th

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@soc.go.th

มอช กองกลาง

(นายไพโรจน์ โชติกเสถียร)

ปลัดกระทรวงแรงงาน

11.11. 2557

นางคุณอติคุณ
13 ก.ค. 67
26 มิ.ย. 67



ที่ พณ ๐๖๐๓/ ๒๒๖๗

กระทรวงพาณิชย์

๕๖๓ ถ. นนทบุรี ต.บางกระสอ

อ.เมืองนนทบุรี จ.นนทบุรี ๑๑๐๐๐

๒๗ เมษายน ๒๕๖๗

เรื่อง การปรับแก้ไขตารางข้อมูลพินด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ความที่สุด ที่ นร ๐๕๐๕/๒๓๖๑๔ ลงวันที่ ๑๖ กันยายน ๒๕๖๕
สิ่งที่ส่งมาด้วย ตารางข้อมูลพินด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน และคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยกระทรวงพาณิชย์ ขอเสนอการปรับแก้ไขตารางข้อมูลพินด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลก (World Trade Organization: WTO) ของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน และการมีผลใช้บังคับ เมื่อวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องเสนอคณะรัฐมนตรีคงมพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๕๘ มาตรา ๕ (๒) ว่าด้วยเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ ตามที่คณะรัฐมนตรีมีมติ เมื่อวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๕ ให้ความเห็นชอบร่างตารางข้อมูลพินด้านบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลก (World Trade Organization: WTO) ของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายในตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอ และหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างตารางข้อมูลพินด้านบริการในส่วนที่มีสาระสำคัญและไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง

๑.๒ ภายหลังจากที่ไทยยื่นตารางข้อมูลพินด้านบริการ ภายใต้ WTO ของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน เมื่อวันที่ ๒๐ ธันวาคม ๒๕๖๕ อินเดียและแอฟริกาใต้คัดค้านการปรับปรุงตารางข้อมูลพินด้านบริการของสมาชิกภายใต้ WTO เพื่อผูกพันวินัยเพื่อกำกับดูแลกฎระเบียบภายในประเทศ สำหรับภาคบริการ เมื่อวันที่ ๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖ ดังนั้น ตารางข้อมูลพินฯ จึงยังมิได้รับการรับรองโดยสมาชิก WTO และยังไม่ส่งผลใช้บังคับ

๑.๓ ต่อมา ประเทศสมาชิกอื่น ๆ (รวมทั้งไทย) จึงหารือกับอินเดียและแอฟริกาใต้เพื่อให้เพิกถอนคำคัดค้านการปรับปรุงตารางข้อมูลพินฯ โดยมีข้อสรุปร่วมกันในการปรับแก้ไขในเอกสารในรูปแบบ Compendium โดยมีสาระสำคัญในครุขียนย่อที่แนบมาซึ่งที่ตรงกันระหว่างสมาชิก ซึ่งการปรับแก้ไขดังกล่าวมิได้มีสาระสำคัญที่เปลี่ยนแปลงหรือกระทบต่อวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน

๑.๔ ไทยและสมาชิกอื่น ๆ ได้ยื่นเอกสาร Compendium เมื่อวันที่ ๒๕ มกราคม ๒๕๖๗ จึงเป็นผลให้อินเดียและแอฟริกาใต้เพิกถอนคำคัดค้านต่อการปรับปรุงตารางข้อมูลพินฯ และเป็นผลให้ตารางข้อมูลพินฯ มีผลใช้บังคับเมื่อวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การปรับแก้ไขและควรมีผลบังคับใช้ของเอกสารดังกล่าวจำเป็นต้องเสนอให้คณะรัฐมนตรีรับทราบตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๕ ที่ให้ความเห็นชอบร่างตารางข้อมูลพินด้านบริการ

/ภายใต้องค์การการค้า...

ภายใต้องค์การการค้าโลก (World Trade Organization: WTO) ของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอ และหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างตารางข้อผูกพันฯ ในส่วนที่มีใช้สาระสำคัญ และไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอ คณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ไม่มี

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

การปรับแก้ไขตารางข้อผูกพันด้านบริการ ภายใต้ WTO ของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน มีสาระสำคัญ ดังนี้

๔.๑ เอกสารดังกล่าวจะไม่ถือเป็นบรรทัดฐานในการผนวกผลลัพธ์การเจรจาใด ๆ ภายใต้ องค์การการค้าโลก และข้อผูกพันฯ จะไม่เป็นการลดสิทธิหรือปรับเปลี่ยนพันธกรณีภายใต้ความตกลงทั่วไปว่า ด้วยการค้าบริการของสมาชิกทั้งหมด

๔.๒ ข้อผูกพันฯ จะไม่ส่งผลกระทบต่อการจัดทำวินัยตามวรรค ๔ ข้อ ๖ (กฎระเบียบ ภายในประเทศ) ของความตกลงทั่วไปว่าด้วยการค้าบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลก

๔.๓ สาระสำคัญของวินัยเพื่อกำกับการใช้กฎระเบียบภายในประเทศสำหรับภาคบริการ มีเนื้อหา/ถ้อยคำคงเดิมตามที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบแล้วเมื่อวันที่ ๓๗ กันยายน ๒๕๖๕

รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

๕. ความเห็น

๕.๑ การจัดทำเอกสารรูปแบบ Corrigendum ของไทยเป็นการยืนยันความเข้าใจเกี่ยวกับ พันธกรณีใหม่ที่จะผูกพันเพิ่มเติม โดยเป็นการปรับแก้ไขถ้อยคำเชิงเทคนิคในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญ ที่ไม่กระทบต่อ เนื้อหาสาระของวินัยฯ แต่อย่างใด และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องสามารถดำเนินการตามวินัยได้ภายใต้กฎหมายภายในที่มีอยู่ โดยไม่มีความจำเป็นต้องปรับแก้ไขกฎหมายในปัจจุบัน

๕.๒ การมีผลใช้บังคับของตารางข้อผูกพันฯ ของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ประเทศสำหรับภาคบริการ เป็นการแสดงภาพหลักเกณฑ์ที่ตี สร้างความน่าเชื่อถือของไทยในเวทีการค้าระหว่างประเทศ มีการกำหนดแนวปฏิบัติที่ดีด้านกฎระเบียบของสาขาบริการที่เป็นไปตามหลักสากล ส่งผลให้การใช้กฎระเบียบ ภายในประเทศมีความโปร่งใส มีประสิทธิภาพ คาดการณ์ได้ และไม่เลือกปฏิบัติ อันจะช่วยอำนวยความสะดวก เสริมสร้างบรรยากาศทางธุรกิจภาคบริการของไทย และช่วยลดต้นทุนการค้าที่เกิดจากขั้นตอนทางกฎหมายและ กฎระเบียบเกี่ยวกับการพิจารณาอนุญาตธุรกิจบริการที่ยุ่งยากซับซ้อน และใช้เวลานานเกินความจำเป็น

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงพาณิชย์ขอเสนอเรื่องการปรับแก้ไขตารางข้อผูกพันด้านบริการ ภายใต้องค์การ การการค้าโลก (World Trade Organization: WTO) ของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน และการมีผลใช้ บังคับ เมื่อวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗ ต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

(นายภูมิธรรม เวชยชัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

กรมเจรจาการค้าระหว่างประเทศ
สำนักเจรจาการค้าบริการและการลงทุน
โทร. ๐ ๒๕๐๗ ๗๗๑๒/๗๕๗๔
โทรสาร ๐ ๒๕๔๗ ๕๖๒๒

สำเนาถูกต้อง

ฉันท จิต/พงศ

(นางสาวลลิตา ฉัตรมงคล)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนปฏิบัติการ

25 มิย 2567



WORLD TRADE
ORGANIZATION

RESTRICTED
S/C/W/395/Corr.1

25 January 2024

(24-0555)

Page: 1/21

Council for Trade in Services

Original: English

COMMUNICATION FROM THAILAND

CERTIFICATION OF SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS

Corrigendum

Following the submission of its draft schedule of specific commitments for certification containing improvements in the form of new additional commitments relating to services domestic regulation (contained in document S/C/W/395) and in accordance with S/L/84 procedures, Thailand completed consultations with the two Members that had raised objections, i.e., India (in document S/L/469) and South Africa (in document S/L/474).

As a result of these consultations, Thailand submits a Corrigendum to its original certification request with the intended improvements relating to services domestic regulation reflected as attachments to Thailand's draft schedule, i.e., as "Disciplines on Services Domestic Regulation" and "Alternative Disciplines on Services Domestic Regulation for Financial Services." No changes to the text of the disciplines referenced in the original certification request of Thailand contained in document S/C/W/395 have been made.

Furthermore, Thailand confirms the following understandings that are to be read in conjunction with the new additional specific commitments and are intended to provide context to them:

1. For greater certainty, the present certification does not create a precedent for incorporating outcomes in the WTO, including from the Joint Statement Initiatives.
2. The additional specific commitments do not diminish the rights nor alter the obligations under the General Agreement on Trade in Services of WTO Members that are not undertaking these additional specific commitments. Furthermore, they do not diminish any obligations under the General Agreement on Trade in Services of WTO Members undertaking these additional specific commitments.
3. The additional specific commitments are without prejudice to the development of any necessary disciplines pursuant to paragraph 4 of Article VI of the General Agreement on Trade in Services.
4. References to "Members" or "Member" included in the disciplines are to be understood as referring to the WTO Member undertaking these additional specific commitments. References to "other Members" are to be understood as referring to "other WTO Members". The reference to "professional bodies of Members" is understood as referring to "professional bodies of WTO Members".

Thailand's corrected draft schedule is attached both in clean (Attachment 1) and track-change (Attachment 2) version for ease of reference.

The improvements will supplement the commitments in Thailand's Schedule of Specific Commitments as contained in documents GATS/SC/85, GATS/SC/85/Suppl.2/Rev.1, and GATS/SC/85/Suppl.3.

ATTACHMENT 1

SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS - THAILAND

Modes of Supply: (1) Cross-border supply; (2) Consumption abroad; (3) Commercial presence; (4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE.			Thailand undertakes as additional commitments the attached "Disciplines on Services Domestic Regulation" for all sectors included in this schedule, except financial services.
II. SECTOR SPECIFIC COMMITMENTS Z: FINANCIAL SERVICES			Thailand undertakes as additional commitments the attached "Alternative Disciplines on Services Domestic Regulation for Financial Services" for financial services sectors included in this schedule.

ATTACHMENT 2

*(Track-change version)***SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS - THAILAND**

Modes of Supply: (1) Cross-border supply; (2) Consumption abroad; (3) Commercial presence; (4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE			Thailand undertakes as additional commitments the attached "Disciplines on Services Domestic Regulation" contained in Section II of document WT/SPR/2 for all sectors included in this schedule, except financial services.
II. SECTOR SPECIFIC COMMITMENTS:			
7. FINANCIAL SERVICES			Thailand undertakes as additional commitments the attached "Alternative Disciplines on Services Domestic Regulation for Financial Services" contained in Section III of document WT/SPR/2 for financial services sectors included in this schedule.

(คำแปลอย่างไม่เป็นทางการ)
การสื่อสารจากประเทศไทย

การรับรองตารางข้อมูลพิเศษเฉพาะ

ข้อผิดพลาดที่ต้องแก้ไข (Corrigendum)

ตามที่ได้มีการนำเสนอร่างตารางข้อมูลพิเศษเฉพาะของต้นสำหรับกรรับรองที่เกี่ยวข้องกับการปรับปรุงในรูปแบบของข้อมูลพิเศษเพิ่มเติมใหม่ที่เกี่ยวข้องกับกฎระเบียบภายในประเทศด้านบริการ (บรรจุในเอกสาร เอส/ซี/ดับเบิลยู/สามเก้าห้า) และสอดคล้องกับกระบวนการ เอส/แอล/แปดสี่ ไทยได้เสรีจลินการหารือกับประเทศสมาชิกสองประเทศ ที่ได้ยื่นการคัดค้าน ได้แก่ อินเดีย (ในเอกสาร เอส/แอล/สี่หกเก้า) และแอฟริกา (ในเอกสาร เอส/แอล/สี่เจ็ดสี่)

ด้วยผลของการหารือเหล่านี้ ไทยได้ยื่นเอกสารข้อผิดพลาดที่ต้องแก้ไข (Corrigendum) ต่อข้อเรียกร้องการรับรองดั้งเดิมของตนด้วยการปรับปรุงตามที่ตั้งใจที่เกี่ยวข้องกับกฎระเบียบภายในประเทศด้านบริการ ซึ่งสะท้อนตามเอกสารแนบท้ายร่างตารางของไทย ได้แก่ "วินัยเพื่อกำกับดูแลการใช้กฎระเบียบภายในประเทศด้านบริการ" และ "วินัยทางเลือกเพื่อกำกับดูแลการใช้กฎระเบียบภายในประเทศด้านบริการสำหรับบริการด้านการเงิน" โดยไม่มีการเปลี่ยนแปลงถ้อยคำของวินัยที่อ้างถึงในข้อเรียกร้องการรับรองดั้งเดิมของไทยที่บรรจุอยู่ในเอกสาร เอส/ซี/ดับเบิลยู/สามเก้าห้า ที่ได้จัดทำไว้แล้ว

นอกจากนี้ ไทยยืนยันความเข้าใจดังต่อไปนี้ ซึ่งต้องพิจารณาร่วมกับข้อมูลพิเศษเพิ่มเติมและมีจุดประสงค์เพื่อให้บริบทแก่ความเข้าใจเหล่านี้:

๑. เพื่อความชัดเจนยิ่งขึ้น การรับรองในปัจจุบันไม่ถือเป็นบรรทัดฐานสำหรับการผนวกกรรมผลิตภัณฑ์ในระดับเบ็ลยูทีโอ ซึ่งรวมถึงจากข้อริเริ่มด้อยแคลงร่วม
๒. ข้อมูลพิเศษเฉพาะเพิ่มเติมไม่ลดสิทธิหรือปรับเปลี่ยนพันธกรณีภายใต้ความตกลงทั่วไปว่าด้วยการค้าบริการของสมาชิกดับเบ็ลยูทีโอ ซึ่งไม่ยอมรับข้อมูลพิเศษเฉพาะเพิ่มเติมเหล่านี้ นอกจากนี้ ข้อมูลพิเศษฯ ไม่ลดพันธกรณีใดภายใต้ความตกลงทั่วไปว่าด้วยการค้าบริการของสมาชิกดับเบ็ลยูทีโอที่ยอมรับข้อมูลพิเศษเฉพาะเพิ่มเติมเหล่านี้
๓. ข้อมูลพิเศษเฉพาะเพิ่มเติมไม่ส่งผลกระทบต่อการจัดทำวินัยที่จำเป็นใดตามวรรคสี่ของข้อหกของความตกลงทั่วไปว่าด้วยการค้าบริการ
๔. การอ้างถึง "หลายสมาชิก" หรือ "สมาชิก" ที่รวมไว้ในวินัยฯ หมายถึง การอ้างถึงสมาชิกดับเบ็ลยูทีโอที่ยอมรับข้อมูลพิเศษเฉพาะเพิ่มเติมเหล่านี้ การอ้างถึง "หลายสมาชิกอื่น" หมายถึง การอ้างถึง "สมาชิกดับเบ็ลยูทีโออื่น" การอ้างถึง "องค์กรวิชาชีพของหลายสมาชิก" หมายถึง การอ้างถึง "องค์กรวิชาชีพของสมาชิกดับเบ็ลยูทีโอ"

ร่างตารางที่ปรับแก้ให้ถูกต้องแล้วของไทยถูกแนบท้าย ทั้งในฉบับที่ไม่เห็นการปรับแก้ (เอกสารแนบหนึ่ง) และฉบับที่เห็นการปรับแก้ (เอกสารแนบสอง) เพื่อความง่ายในการอ้างอิง

การปรับปรุงข้างต้นจะเป็นส่วนเสริมข้อมูลพิเศษในตารางข้อมูลพิเศษเฉพาะของไทย ตามที่บรรจุในเอกสาร แกตส์/เอสซี/แปดห้า; แกตส์/เอสซี/แปดห้า/เอกสารเสริม สอง/การทบทวน หนึ่ง; และ แกตส์/เอสซี/แปดห้า/เอกสารเสริม สาม

(คำแปลอย่างง่ายในภาษาอังกฤษ)

เอกสารแนบบทที่ ๖

ตารางข้อมูลพิเศษเฉพาะ : ไทย

รูปแบบการให้บริการ: (๑) การให้บริการข้ามพรมแดน (๒) การบริโภคในต่างประเทศ (๓) การจัดตั้งเชิงพาณิชย์ (๔) การให้บริการโดยบุคคลธรรมดา

สาขาหรือสาขาย่อย	ข้อจำกัดการเข้าสู่ตลาด	ข้อจำกัดการ प्रतिบัญญัติของคนชาติ	ข้อมูลพิเศษเพิ่มเติม
ทุกสาขาที่รวมอยู่ในตารางนี้			ไทยยอมรับ "วินัย" เพื่อจำกัดดูแลการให้บริการ กฎระเบียบภายในประเทศไทยด้านบริการ ที่แนบท้ายให้เป็นข้อมูลพิเศษเพิ่มเติม สำหรับทุกสาขาที่รวมอยู่ในตารางนี้ ยกเว้นบริการด้านการเงิน
สองข้อมูลพิเศษเฉพาะรายสาขา			
เงิน, บริการด้านการเงิน			ไทยยอมรับ "วินัย" ทางเลือกเพื่อจำกัดกับ ดูแลการให้บริการระเบียบภายในประเทศไทย ด้านบริการสำหรับการด้านการเงิน ที่แนบท้ายให้เป็นข้อมูลพิเศษเพิ่มเติม สำหรับบริการด้านการเงินที่รวมอยู่ใน ตารางนี้

(ตัวแปลอย่างไม่เป็นทางการ)

เอกสารแนบสอง

ตารางข้อมูลพันธบัตร - ไทย

รูปแบบบัตรให้บัตร: (๑) การให้บริการข้ามพรมแดน (๒) การบริโภคในต่างประเทศ (๓) การจัดตั้งเชิงพาณิชย์ (๔) การให้บริการโดยบุคคลธรรมดา

สาขาหรือสาขาย่อย	ชื่อจำกัดการเข้าถึงตลาด	ชื่อจำกัดการประดิษฐ์คิดเชิงตนชาติ	ข้อมูลพันธบัตรเพิ่มเติม
ทุกสาขาที่รวมอยู่ในตารางนี้			ไทยยอมรับ "วินัย" เกี่ยวกับดูแลการใช้กฎระเบียบภายในประเทศด้านบริการ" ระบุในสำเนาที่ส่งของเอกสารไอเอ็มเอฟ/เอสทีไออาร์/สอง" ที่แนบท้ายให้เป็น ข้อมูลพันธบัตรเพิ่มเติม สภาธุรกิจทุกสาขาที่รวมอยู่ในตารางนี้ยกเว้นบริการด้านการเงิน
คือ ข้อมูลพันธบัตรรายสาขา			
เลิศ, บริการด้านการเงิน			ไทยยอมรับ "วินัย" ทางเลือกเพื่อกำกับดูแลการใช้กฎระเบียบภายในประเทศด้านบริการ" ด้านบริการสำหรับบริการด้านการเงิน" ระบุในสำเนาที่ส่งของเอกสารไอเอ็มเอฟ/เอสทีไออาร์/สอง" ที่แนบท้ายให้เป็น ข้อมูลพันธบัตรเพิ่มเติม สภาธุรกิจด้านบริการที่รวมอยู่ในตารางนี้



QR CODE

การปรับแก้ไขตารางข้อมูลพื้นฐานด้านบริการ ภายใต้
องค์การการค้าโลกของไทย ที่ผูกพันวินัยในการใช้
กฎระเบียบภายใน

ด่วนที่สุด

สำเนา

ที่ นร ๐๕๐๕/๒๓๖๑๕ - ๒๓๖๓๑

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๖ กันยายน ๒๕๖๕

เรื่อง ขอความเห็นชอบร่างตารางข้อมูลพื้นฐานบริการ ภายใต้โครงการการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัย
ในการใช้กฎระเบียบภายใน
๒๓๖๑๕ ๑๖ ๑๗ ๑๘ ๑๙ ๒๐ ๒๑ ๒๒ ๒๓ ๒๔ ๒๕ ๒๖ ๒๗ ๒๘ ๒๙
เรียน รัฐ-กค., กค., กค., อว., คค., ทส., รง., ศธ., อก., เลขา-สคก., สคช., ก.พ.ร., สกท., กสทช., ผู้ว่า-รพท.,
๓๐
๓๑
เลขา-ก.ล.ต., คปภ.

อ้างถึง บัญชีหนังสือที่อ้างถึง

สิ่งที่ส่งมาด้วย บัญชีสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วย

ตามที่ได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่อง ขอความเห็นชอบร่างตารางข้อมูลพื้นฐานบริการ ภายใต้โครงการการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

หน่วยงานที่เกี่ยวข้องได้เสนอความเห็นไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วยความละเอียดปรากฏตามบัญชีสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๕ ลงมติเห็นชอบตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอ และหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างตารางข้อมูลพื้นฐานบริการ ภายใต้โครงการการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญและไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง พร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ไทยได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวตามหลักเกณฑ์ของมติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ (เรื่อง การจัดทำหนังสือสัญญาเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศ) ทั้งนี้ ให้กระทรวงพาณิชย์รับความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงคมนาคม และสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาไปพิจารณาดำเนินการ

จึงเรียนยืนยันมา/จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

ประไพ คำสะกุล

(นางประไพ คำสะกุล)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

กองพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๖๓๓ (จิรัฐสรพร), ๑๕๓๒ (วัลภา)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๕๔๖ www.soc.go.th

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@soc.go.th

ด่วนที่สุด

สำเนา

ที่ นร ๐๕๐๕/๒๓๖๑๕-๒๓๖๓๑

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๖ กันยายน ๒๕๖๕

เรื่อง ขอความเห็นชอบร่างตารางข้อมูลพื้นฐานบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัย
ในการใช้กฎระเบียบภายใน
๒๓๖๑๕ ๑๖ ๑๗ ๑๘ ๑๙ ๒๐ ๒๑ ๒๒ ๒๓ ๒๔ ๒๕ ๒๖ ๒๗ ๒๘ ๒๙
เรียน รัฐ-กค., กค., กค., อว., คค., ทส., รง., ศธ., อก., เลขา-สคก., สคช., ก.พ.ร., สกท., กสทช., ผู้ว่า-ธปท.,
๓๐
๓๑
เลขา-ก.ล.ต., คปภ.

อ้างถึง บัญชีหนังสือที่อ้างถึง

สิ่งที่ส่งมาด้วย บัญชีสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วย

ตามที่ได้เสนอความเห็นเกี่ยวกับเรื่อง ขอความเห็นชอบร่างตารางข้อมูลพื้นฐานบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ไปเพื่อประกอบการพิจารณา ของคณะรัฐมนตรี ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

หน่วยงานที่เกี่ยวข้องได้เสนอความเห็นไปเพื่อประกอบการพิจารณาของคณะรัฐมนตรีด้วยความละเอียดปรากฏตามบัญชีสำเนาหนังสือที่ส่งมาด้วยนี้

คณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๓ กันยายน ๒๕๖๕ ลงมติเห็นชอบตามที่กระทรวงพาณิชย์เสนอ และหากมีความจำเป็นต้องปรับเปลี่ยนร่างตารางข้อมูลพื้นฐานบริการ ภายใต้องค์การการค้าโลกของไทย ที่จะผูกพันวินัยในการใช้กฎระเบียบภายใน ในส่วนที่ไม่ใช่สาระสำคัญและไม่ขัดกับหลักการที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบไว้ ให้กระทรวงพาณิชย์ดำเนินการได้ โดยให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีทราบภายหลัง พร้อมทั้งชี้แจงเหตุผลและประโยชน์ที่ไทยได้รับจากการปรับเปลี่ยนดังกล่าวตามหลักเกณฑ์ของมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๓๐ มิถุนายน ๒๕๕๘ (เรื่อง การจัดทำหนังสือสัญญาเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือองค์การระหว่างประเทศ) ทั้งนี้ ให้กระทรวงพาณิชย์รับความเห็นของกระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงคมนาคม และสำนักงานคณะกรรมการกฤษฎีกาไปพิจารณาด้วย

จึงเรียนยืนยันมา/จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

ประไพ คำสะกุล

(นางประไพ คำสะกุล)

รองเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

กองพัฒนาศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๘๐๐๐ ต่อ ๑๖๓๓ (จิรัฐสรณ์), ๑๕๓๒ (วัลภา)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖ www.soc.go.th

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@soc.go.th